

Hoja de Datos de Seguridad según NCh 2245

Fecha de edición: Junio . 2004

Producto: QL - Agri 35

pág. 1 de 4

Sección 1. Identificación del producto y del proveedor

Nombre de la sustancia química : **QL-Agri 35**

Proveedor : Natural Response S.A.

Dirección : Avenida Industrial 1970
Quilpué, Chile

Fono de Emergencia: CITUC QUIMICO : **(02) 247 3600**
Fábrica Concón 56-32-267500 Fábrica Santiago 56-2-6407000
CITUC: 635 3800 RITA: 661 9414

Fax : Fábrica Concón 56-32-812031 Fábrica Santiago 56-2-6407050

e-mail : No implementado. Favor usar número de emergencia.

Sección 2. Composición / Ingredientes

Nombre químico : Extracto de Quillay (Saponinas + sólidos no saponinas tales como polifenoles, sales, azúcares).

Formula química : No aplicable, producto natural.

Nº CAS : 68990-67-0 (Quillaja extract)
Status Regulatorio: Unión Europea: E 998. Aditivo alimenticio para bebidas no alcohólicas. U.S.A.: Título 21 CRF 172.510. FDA. Agente saborizante y sustancia relacionada. Quillaja saponaria está exenta de requerimientos de tolerancia especificado en 40 CFR 180.1001(D)
Aditivos: Benzoato de sodio 2 g/L como preservante.
Ingredientes peligrosos: Ninguno conocido por Natural Responses S.A.

Nº NU : No tiene, producto natural.

Sección 3. Identificación de los riesgos

Marca en etiqueta NCh 2190 : No tiene limitaciones conocidas por el proveedor. Producto no inflamable, no corrosivo, no explosivo.

Clasificación de riesgo de la sustancia química : Clasificación IV: Producto que normalmente no ofrece peligro. Resolución 2196 SAG año 2.000

a) Riesgos para la salud de las personas

Efectos de una sobreexposición aguda (por una vez) : No se conocen estudios de síntomas peligrosos.

Inhalación : No se conocen signos ó síntomas peligrosos.

Contacto con la piel : Según el ingrediente activo (Saponinas) posible riesgo de irritación a la piel.

Contacto con los ojos : Según el ingrediente activo (Saponinas) posible riesgo de irritación a los ojos.

Ingestión : No se conocen signos o síntomas peligrosos, aprobado para consumo humano, FDA - USA (ingestión en grandes cantidades puede producir irritación gástrica)

Efectos de una sobreexposición crónica (largo plazo) : No hay experiencias en humanos. Producto natural.

Condiciones médicas que se verán agravadas con la exposición al producto : No se conocen antecedentes, se considera no nocivo por su carácter y aprobación internacional para el consumo humano.

b) Riesgos para el medio ambiente : No aplicable, producto natural.

c) Riesgos especiales de la sustancia : No aplicable, producto natural.

Hoja de datos de seguridad

Fecha de edición: Junio . 2004

Producto: QL - Agri 35

The Chemical Company
pág 2 de 4**Sección 4. Medidas de primeros auxilios**

En caso de contacto accidental con el producto, proceder de acuerdo con	: Evitar el prolongado contacto con la piel y los ojos.
Inhalación	: No aplicable, producto no volátil.
Contacto con la piel	: Lavar con abundante jabón y agua. En caso de irritación solicitar asistencia médica.
Contacto con los ojos	: Lavar inmediatamente con abundante agua. Consultar con el médico.
Ingestión	: Lavar la boca con agua y beber agua. En caso de irritación Consultar con el médico.
Notas para el médico tratante	: No se conocen síntomas o signos específicos de intoxicación. Mostrar al médico tratante esta hoja de seguridad.

Sección 5. Medidas para la lucha contra el fuego

Agentes de extinción	: Agua.
Procedimientos especiales para combatir el fuego	: No inhalar los gases generados por sobrecalentamiento.
Equipos de protección personal para el combate del fuego	: Ropa adecuada.

Sección 6. Medidas para controlar derrames o fugas

Medidas de emergencia a tomar si hay derrame de material	: Producto natural no nocivo. Contener los derrames o pérdidas con material absorbente.
Equipo de protección personal para atacar la emergencia	: Guantes impermeables, antiparras de seguridad, ropa de protección.
Precauciones a tomar para evitar daños al ambiente	: Contener el derrame.
Métodos de limpieza	: Lavar los restos con abundante agua.
Métodos de eliminación de desechos (Envases)	: Debe ser tratado respetando la legislación vigente. Ver sección 13.

Sección 7. Manipulación y almacenamiento

Recomendaciones técnicas	: Producto natural, no inflamable, clasificado como aditivo alimenticio y agente saborizante. No requiere recomendaciones especiales. Usar ropa de protección adecuada.
Precauciones a tomar	: No constituye riesgo ya que es un producto natural.
Recomendaciones sobre manipulación segura, específica	: No se recomienda ninguna medida especial.
Condiciones de almacenamiento	: Mantener en su envase de origen, debidamente cerrado en lugar seco, fresco y ventilado.
Embalajes recomendados y no adecuados por el proveedor	: Mantener en envase original.

Sección 8. Control de exposición / protección especial

Medidas para reducir la posibilidad de exposición	: Evitar el contacto con los ojos y la piel.
Protección respiratoria	: En caso de incendio usar respirador autónomo.
Guantes de protección	: Guantes impermeables.
Protección de la vista	: Antiparras de seguridad.
Otros equipos de protección	: Ropa protectora adecuada.
Ventilación	: No aplicable.

Sección 9. Propiedades físicas y químicas

Estado físico	: Líquido
Apariencia y olor	: Color café rojizo oscuro, olor dulce-astringente.
Concentración	: 35% extracto de Quillay
pH concentración y temperatura	: 3,9 +/- 0,2
Punto de inflamación	: No es inflamable.
Peligros de Fuego o Explosión	: No es inflamable, no es explosivo.
Presión de vapor a 20° C	: No relevante.
Densidad a 20° C	: 1,22 g/cc
Solubilidad en agua y otros solventes	: Completamente soluble en agua.

Sección 10. Estabilidad y reactividad

Estabilidad	: Estable.
Condiciones que se deben evitar	: Ninguna
Incompatibilidad (materiales que se deben evitar)	: No se conocen.
Productos peligrosos de la descomposición	: No conocidos.
Productos peligrosos de la combustión	: En caso de sobrecalentamiento, es posible la formación de trazas de gases irritantes.
Polimerización peligrosa	: No conocidos.

Sección 11. Información Toxicológica

Toxicidad a corto plazo	: LD ₅₀ / oral / rata: > 3.000 mg/kg LD ₅₀ / dermal / rata: > 4.000 mg/kg
Toxicidad a largo plazo	: No hay efectos conocidos.
Efectos Locales o sistémicos	: Irritación dermal y ojo en conejo: no irritante. Ingestión de grandes cantidades puede producir irritación gástrica.
Sensibilización Alérgica	: No es sensibilizante.

Información adicional	: El producto es natural, no nocivo, aprobado para el consumo humano FDA-USA 5 mg/k de peso corporal Evaluación de algunos aditivos alimenticios y contaminantes: 29 ^{avo} informe del Comité de Expertos FAO/WHO (Tech.Rep.Ser. 733, 1986)
-----------------------	---

Sección 12. Información ecológica

Persistencia / Degradabilidad	: Biodegradable.
Bio-Acumulación	: Biodegradable.
Efectos sobre el medio ambiente	: Prácticamente no es tóxico en peces.

Sección 13. Consideraciones sobre disposición final

Métodos recomendados y aprobados por la normativa chilena para disponer de la sustancia, residuos, desechos.	: Disponer el producto, residuos y desechos en lugares autorizados.
Métodos recomendados y aprobados por la normativa chilena para eliminación de envases/embalajes contaminados	: Realizar técnica de triple lavado, verter el agua del lavado en la maquinaria de aplicación, perforar el envase y entregar en centros de acopio autorizados.

Sección 14. Información sobre transporte

Distintivos aplicables NCh 2190	: No tiene limitaciones conocidas por el proveedor. Producto no inflamable, no corrosivo y no explosivo.
Nº NU.	: No clasificado como sustancia peligrosa.

Sección 15. Normas vigentes

Normas nacionales aplicables	: Resolución 2196 SAG año 2000 Decreto 298 Transporte de Sustancias Peligrosas. NCh 382, NCh 2190.
Marca en etiqueta	: Cuidado.

Sección 16. Otras informaciones

Los datos consignados en esta Hoja Informativa fueron obtenidos de fuentes confiables. Las opiniones expresadas en este formulario son las de profesionales capacitados. La información que se entrega en él es la conocida actualmente sobre la materia. Considerando que el uso de esta información y de los productos está fuera del control del proveedor, la empresa no asume responsabilidad alguna por este concepto. Determinar las condiciones de uso seguro del producto es obligación del usuario.